



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tas-27 ta' Ottubru, 2005

Appell Kriminali Numru. 225/2005

**Il-Pulizija  
(Spettur P. Micallef Grimaud)**

**Vs  
Michael Sammut**

**Il-Qorti,**

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellat quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fl-14 ta' Gunju, 2005 ghall-habta tal-11.30 a.m. u fil-granet ta' qabel din id-data, ghamel xi attivita' kummercjali fl-inhawi ta' Putirjal jew fuq il-Pont ta' Bieb il-Belt, Valletta.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tal-21 ta' Gunju, 2005, li biha, wara li rat l-artikolu 14 tal-Avviz Legali 102/02 ma sabitx

lill-appellat hati tal-imputazzjoni migjuba kontra tieghu w mill-akkuza lliberatu.

Rat ir-rikors tal-appellant I-Avukat Generali minnu pprezentat fit-8 ta' Lulju, 2005, li bih talab li din il-Qorti joghgħobha tirrevoka s-sentenza appellata, ssib htija w tinfliggi l-piena skond il-Ligi.

**Fliet l-atti kollha processwali.**

**Rat illi l-aggravju tal-Avukat Generali fil-qosor jikkonsisti fis-segwenti w cioe' :- illi l-Ewwel Qorti interpretat il-portata ta' attivita' kummercjali bhala li ma tinkludiex xogħol ta' arti u l-biegh tieghu. Illi dan imur kontra dak li jghid l-Avviz Legali 102/02 fl-Ewwel Skeda, fejn fil-kategorija V 74.87 jigi stabilit li hemm bzonn ta' licenzja ghall-attivitajiet professjonali u attivitajiet kummercjali ohra li mhumiex klassifikati band' ohra. Illi certament l-artist hu professjonista w għalhekk jehtieg licenzja biex ibiegh il-prodott tieghu.**

**Rat il-fedina penali aggornata tal-appellat esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti;**

**Semghet ix-xhieda mill-gdid;**

**Semghet l-trattazzjoni;**

**Ikkonsidrat;**

**Illi mix-xhieda ta' PS 1338 NOEL APAP jirrizulta li fl-14 ta' Gunju, 2005 għall-habta tal-11.30 am. il-Pulizija kellha istruzzjonijiet biex tivverifika jekk il-hawkers li kien hemm Puturjal, il-Belt Valletta, kellhomx licenzji. Hu kien mar fuq il-post u sab lill-appellat qed jahdem affarrijiet ta' xemgħa bhal sriep u affarrijiet hekk u jpingi fuq tazzi, inaqqax fuq it-tazzi u jagħmel xi forma ta' disinji fuqhom bl-idejn.**

**PC 594 ROBERT SALIBA xehed li hu akkompanja lis-Surgent xhud precedenti u jiftakar li l-appellat kien**

**qed jaghmel xi forom ta' tazzi w ipingi fuqhom. Kellu tazzi quddiemu w rah ipingi fuq wahda minnhom.**

CHARLES MUSCAT , Principal Officer fit-Trade Licencing Unit xehed li mir-ricerca li ghamel irrizultalu li ma kien hemm ebda permess jew licenzja fuq l-appellat.

L-APPELLAT ghazel li ma jixhidx quddiem din il-Qorti ghalkemm kien xehed quddiem l-Ewwel Qorti.

Ikkonsidrat;

Illi f'dan il-kaz irrizulta li l-appellat ma kellu ebda licenzja biex jezercita xi tip ta' kummerc kwalsiasi nklusa dik ta' *street hawker* u li fil-fatt kien qed ibiegh fiz-zona ta' Puturjal. Il-kwistjoni kollha timpenja ruha fuq il-fatt jekk kienx qed jezercita attività' kummmerciali fl-inhawi ta' Putirjal bi ksur tal-ligi.

Illi l-Ewwel Qorti immotivat id-decizjoni tagħha biex waslet ghall-liberazzjoni tal-appellat billi qalet li l-appellat, ghalkemm ibiegh oggetti lesti, hu qed jithallas mhux ghall-materjal ta' l-oggett mibjugha, izda qed jithallas kumpens ghal xogħol ta' arti li hu għamel bil-materjal li huwa il-"*medium*" li bih jista' tesprimi t-talent jew arti tieghu. Għalhekk a tenur ta' l-Artikolu 14 ta' l-Avviz Legali 102/02 huwa ma jikkwalifikx bhala "street hawker" u m'ghandux bzonn licenzja u għalhekk mhux marbut mall-kundizzjoni citata ta' *street hawker*.

Ikkunsidrat;

Li fl-ewwel lok quddiem l-Ewwel Qorti gie verbalizzat li l-appellat jezercita xi forma ta' arti u li r-rizultat ta' l-intervent jimbiegh bi prezz miftiehem. Quddiem din il-Qorti ma rrizultax ezatt f' hix kienet tikkonsisti din l-arti u jekk dak li kien qed jimbiegh kienx xi artefatt .

**Ikkunsidrat ;**

Illi l-Ewwel Qorti tidher li ghamlet distinzjoni bejn min ibiegh oggett lest u min fuq il-materjal izid l-intervent artistiku, jew f'termini aktar precizi w idoneji, artigjanali tieghu, distinzjoni li pero' ma tohrogx mill-ligi fil-proviso ghar-regolament 30 (f) tal-Avviz Legali 102/2002 cioe' r-Regolamenti tat-2002 dwar il-Licenzji tal-Kummerc maghmula bis-sahha tal-artikolu 28 tal-istess Att Dwar il-Licenzji tal-Kummerc li jghid testwalment hekk:-

***"izda m' għandha ssir ebda attivita' kummercjali f' ebda hin minn bejjiegħa tat-toroq fl-inħawi ta' Puturjal, tal-Belt Valletta inkluz il-Pont".*** (emfasi tal-Qorti).

Din hi projbizzjoni assoluta li tolqot li bejjiegħa fit-toroq ibieghu x' ikunu ibieghu w jidher li hi spirata mill-htiega li l-entratura tal-Belt Kapitali tinxamm libera minn kull ingombru jew xkiel ta' bejjiegħa bit-tilari u l-merca tagħhom, li sfortunatamente jagħtu dehra ta' bazaar orjentali w xejn dinjuza lill-ambjent minn fejn kulljum jidħlu fil-Belt Kapitali eluf ta' Maltin u barranin. Fil-Fehma ta' din il-Qorti, din il-projbizzjoni ta' kull attivita' kummercjali tolqot lil kull bejjiegħ fit-triq sija jekk ikun licenzjat jew mhux u sija jekk ikollux bzonn ta' licenzja jew le. Altrimenti ikun assurd li min ikollu licenzja ta' street hawker ikun impedut mill-jarma f' Bieb il-Belt u min m'ghandux bzonn ta' licenzja għal xi attivita' kummercjali ikun jista' jarma hemm u jiproduci l-istess effett degradanti fuq l-ambjent.

Li l-artikolu 2 tal-Kap.441 jiddisponi li "attivita' kummercjali " *"tfisser eżercizzu ta' xi attivita' kummercjali jew ekonokmika inkluz il-biegh ta' oggetti u l-ghoti ta' servizzi kif jista' jigi preskritt, irriżpettivamente minn jekk dik l-attivita' kummercjali tigix eżercitata minn postijiet kummercjali jew xort' ohra...."*

Illi l-ewwel Skeda annessa mar-Regolamenti tat-2002 dwar il-Licenzji tal-Kummerc fil-para. 74.87 1 tinkludi "attivitajiet professjonali u attivitajiet kummercjali ohra li mħumiex klassifikati band' ohra" u konsegwentement

## Kopja Informali ta' Sentenza

anki jekk l-attivita' li kienet qed tigi gestita mill-appellat ma hix definita specifikatament, zgur li taqa' taht din id-definizzjoni mill-aktar wiesgha .

Illi kjarament dak li nqabad jagħmel l-appellat, fil-jum u hin imsemmi fic-citazzjoni zgur jaqa' taht id-definizzjoni wiesħha ta' attivita' kummercjalı billi zgur kien qed ibiegh oggetti w, anki jekk kien qed jeffettwa xi zieda fuq l-oggetti li kellhu quddiemhu, dan b'ebda stirar tal-imaginazzjoni ma jista' jitqies li ma jikkostitwix biegh. F'kull kaz xi zieda li kien qed jagħmel fuq l-oggetti jitqies ukoll bhala servizz li ukoll jaqa' taht id-definizzjoni ta' attivita' kummercjalı, kif fuq spjegat. Għalhekk il-projbizzjoni assoluta li ma tistax issir attivita' kummercjalı f'dik il-lokalita' tapplika għaliex ukoll.

Għalhekk l-aggravju tal-Avukat Generali jidher pjenament fondat u qed jigi milqugh.

Għal dawn il-motivi din il-Qorti qed tirrevoka s-sentenza appellata u minnflok issib lill-appellat hati tal-akkuza dedotta kontra tieghu biss għar-rigward tal-jum tal-14 ta' Gunju, 2005 ghall-habta tal-11.30 am izda mhux ukoll fil-granet ta' qabel din id-data u, wara li rat l-artikoli 2, 28, u 29 (a) tal-Kap. 441 u r-Regolamenti 30 (f) u 50 tar-Regolamenti tat-2002 dwar il-Licenzji tal-Kummerc (L.N. 102/2002), tikkundannah hamsin lira Maltija (LM50) ammenda.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----